

Beschluß des Verwaltungsrats vom 8. Juni 2000 zur Änderung des Artikels 27 der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION,

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen, insbesondere auf Artikel 134 Absatz 8 Buchstabe a,

auf Vorschlag des Präsidenten des Europäischen Patentamts,

BESCHLIESST:

Artikel 1

Artikel 27 Absätze 2 und 3 der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter wird wie folgt geändert:

"(2) Eine Beschwerde ist innerhalb eines Monats nach Zustellung der angefochtenen Entscheidung schriftlich beim Sekretariat einzulegen. Die Beschwerde gilt erst als eingelebt, wenn die gemäß Artikel 19 festgesetzte Beschwerdegebühr entrichtet worden ist. Innerhalb von zwei Monaten nach der Zustellung der Entscheidung ist sie schriftlich zu begründen."

"(3) Erachtet die Kommission oder – im Fall einer Beschwerde gegen eine Entscheidung des Sekretariats – das Sekretariat die Beschwerde als zulässig und begründet, so ist ihr abzuholen und anzuordnen, daß die Beschwerdegebühr zurückgezahlt wird. Wird der Beschwerde innerhalb von zwei Monaten nicht abgeholfen, so ist sie der Beschwerdekommission in Disziplinarangelegenheiten des EPA vorzulegen. Abweichend von Artikel 10 (1) der Vorschriften in Disziplinarangelegenheiten von zugelassenen Vertretern entscheidet die Beschwerdekommission in Disziplinarangelegenheiten in einer Besetzung von zwei rechtskundigen Mitgliedern des EPA und einem zugelassenen Vertreter. Ein rechtskundiges Mitglied führt den Vorsitz."

Artikel 2

(1) Dieser Beschuß tritt am 1. September 2000 in Kraft.

(2) Die geänderten Bestimmungen gelten für Beschwerden gegen Entscheidungen, die nach diesem Stichtag ergehen.

Decision of the Administrative Council of 8 June 2000 amending Article 27 of the Regulation on the European qualifying examination for professional representatives

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention, and in particular Article 134(8)(a), thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 27, paragraphs 2 and 3, of the Regulation on the European qualifying examination for professional representatives shall be amended to read as follows:

"(2) Notice of appeal must be filed in writing with the Secretariat within one month of the date of notification of the decision appealed against. Notice of appeal shall not be deemed to have been filed until the fee for appeal specified pursuant to Article 19 has been paid. Within two months of the date of notification of the decision, a written statement setting out the grounds for appeal must be filed."

"(3) If the Board or, in the case of an appeal against a decision of the Secretariat, the Secretariat considers the appeal to be admissible and well-founded, it shall rectify its decision and shall order reimbursement of the fee for appeal. If the appeal is not allowed within two months, it shall be remitted to the Disciplinary Board of Appeal of the EPO. Notwithstanding Article 10(1) of the Regulation on discipline for professional representatives, the Disciplinary Board of Appeal shall decide in a composition consisting of two legally qualified members of the EPO and one professional representative. The Chairman shall be a legally qualified member."

Article 2

(1) This decision shall enter into force on 1 September 2000.

(2) The amended provisions shall apply to appeals against decisions taken after that date.

Décision du Conseil d'administration du 8 juin 2000 modifiant l'article 27 du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen, et notamment son article 134, paragraphe 8, lettre a,

sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

DECIDE :

Article 1

L'article 27, paragraphes 2 et 3 du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés est modifié comme suit :

"(2) Le recours est formé par écrit auprès du secrétariat dans un délai d'un mois à compter de la date de la notification de la décision attaquée. Le recours n'est réputé formé que lorsque la taxe de recours fixée conformément à l'article 19 a été acquittée. Un mémoire exposant les motifs du recours doit être déposé dans un délai de deux mois à compter de la date de la notification de la décision."

"(3) Si le jury ou, en cas de recours introduit à l'encontre d'une décision du secrétariat, le secrétariat considère le recours comme recevable et fondé, il y fait droit et ordonne le remboursement de la taxe de recours. S'il n'est pas fait droit au recours dans le délai de deux mois, le recours est déferré à la chambre de recours de l'OEB statuant en matière disciplinaire. Nonobstant les dispositions de l'article 10(1) du règlement en matière de discipline des mandataires agréés, la chambre de recours statuant en matière disciplinaire se compose de deux membres juristes de l'OEB et d'un mandataire agréé. La présidence est assurée par un membre juriste."

Article 2

(1) La présente décision entre en vigueur le 1^{er} septembre 2000.

(2) Les dispositions modifiées sont applicables aux recours formés contre des décisions rendues après cette date.

Geschehen zu Limassol, am 8. Juni
2000

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident
Roland GROSSENBACHER

Done at Limassol, 8 June 2000

For the Administrative Council
The Chairman
Roland GROSSENBACHER

Fait à Limassol, le 8 juin 2000

Par le Conseil d'administration
Le Président
Roland GROSSENBACHER
